

# 320E LRR

Pelle hydraulique



## Moteur

Modèle de moteur	Cat® ACERT™ C6.6	
Puissance nette – SAE J1349	114 kW	153 hp
Puissance brute – SAE J1995	122 kW	164 hp

## Entraînement

Vitesse de translation maximale	5,6 km/h	3,5 mi/h
Effort de traction maximal	205 kN	46 086 lbf

## Poids

Poids minimal	23 700 kg	52 250 lb
Poids maximal	25 600 kg	56 440 lb



## Introduction

Depuis son introduction au cours des années 1990, la famille d'excavatrices de la Série 300 s'est imposée comme norme de l'industrie pour les travaux généraux, les opérations en carrière et les applications intensives. La toute nouvelle Série E et la pelle hydraulique 320E LRR poursuivent cette tradition.

La pelle 320E LRR satisfait aux normes antipollution Tier 4 Interim de l'EPA des États-Unis. Elle intègre également de nombreuses fonctionnalités d'économie de carburant et d'optimisation du confort, ainsi que diverses options qui plairont tant aux propriétaires qu'aux opérateurs.

La pelle hydraulique 320E LRR et la famille d'excavatrices de la Série E dépasseront vos attentes en matière d'augmentation de la productivité et du confort, de réduction de la consommation de carburant et des émissions, et de simplification des procédures d'entretien.



## Table des matières

Moteur .....	3
Poste de conduite .....	4
Rayon réduit.....	5
Circuit hydraulique.....	6
Structures et train de roulement.....	8
Timonerie avant.....	9
Outils de travail.....	10
Technologies intégrées.....	12
Facilité d'entretien .....	13
Sécurité .....	14
Appui total à la clientèle .....	15
Durabilité.....	16
Données techniques.....	17
Équipement de série.....	28
Équipement en option.....	29
Notes.....	30

# Moteur

Des performances fiables et économiques alliées à des réductions d'émissions

## Moteur C6.6 Cat® ACERT™

Le moteur C6.6 Cat ACERT procure une puissance accrue tout en consommant moins de carburant que les moteurs des séries précédentes.

### Technologie relative aux émissions

Équipé pour répondre aux normes antipollution Tier 4 des États-Unis, le moteur C6.6 Cat ACERT de la pelle 320E LRR offre une solution de régénération de post-traitement qui ne nécessite aucune intervention de la part de l'opérateur. Le processus de régénération démarre automatiquement lorsque le système de filtration atteint un certain niveau – sans interruption du fonctionnement de la machine ni du travail en cours.

### Circuit de carburant compatible avec le biodiesel

Le moteur C6.6 ACERT est doté d'un système de carburant haute pression à commande électronique qui comporte une pompe d'amorçage électrique et des canalisations de carburant à triple couche permettant l'utilisation de biodiesel (conforme aux normes ASTM 6751 ou EN 14214) jusqu'à B20 (mélange à 20 % de biodiesel).

### Circuit de refroidissement

Le système de refroidissement comprend un refroidisseur d'admission air-air et un condensateur de climatisation disposés de façon à permettre un entretien facile; le ventilateur à viscoscouplage se règle automatiquement en fonction de la température ambiante afin de diminuer la consommation de carburant et le bruit.

### Commande de vitesse et de puissance

La pelle 320E LRR intègre un système de commande pouvant maintenir une vitesse constante quelle que soit la charge, ce qui permet de réduire la consommation de carburant. Trois modes différents sont disponibles : puissance, standard et économie. L'opérateur peut aisément alterner entre les modes au moyen du moniteur ou de l'interrupteur de la console selon les besoins spécifiques de la tâche tout en contribuant à la gestion et aux économies de carburant.





# Poste de conduite

Confort et commodité pour une productivité accrue



## Sièges

La gamme de sièges offre des options de suspension pneumatique et de chauffage. Tous les sièges comportent un dossier inclinable, des réglages de dossier et de siège et des réglages de hauteur et d'inclinaison visant à répondre à toutes les exigences de l'opérateur en matière de confort et de productivité.

## Commandes

Les consoles des leviers de commande de droite et de gauche (1) peuvent être ajustées selon les préférences de l'opérateur, ce qui accroît le confort et la productivité tout au long de la journée. La commande de ralenti permet de réduire le régime du moteur au simple toucher d'un bouton pour économiser du carburant; l'opérateur n'a qu'à appuyer de nouveau sur ce bouton ou à déplacer le levier de commande pour que la machine retourne au régime de fonctionnement normal.

## Moniteur

La pelle 320E LRR est pourvue d'un nouveau moniteur à cristaux liquides de 7 po (2) d'une taille de 40 % à celle des moniteurs des modèles précédents et offrant une meilleure résolution. Le moniteur comprend un clavier amélioré et de nouvelles fonctionnalités. Il peut également être programmé pour présenter l'information dans l'une des 42 langues disponibles.

Un nouveau réglage d'arrêt du moteur, accessible depuis le moniteur, permet aux propriétaires ou aux opérateurs de programmer le délai de ralenti du moteur avant son arrêt, ce qui peut économiser une quantité considérable de carburant.

L'image de la caméra arrière s'affiche directement sur le moniteur. Jusqu'à deux images différentes peuvent être affichées à l'écran.

## Alimentation

Deux prises de 12 V permettant de recharger des dispositifs sont situées à proximité des principaux compartiments de rangement.

## Entreposage

Des compartiments de rangement sont intégrés à l'avant, à l'arrière et dans les consoles latérales. Un espace situé à proximité de l'alimentation auxiliaire est conçu pour les lecteurs MP3 et les téléphones cellulaires. Le porte-gobelet peut accueillir des tasses grand format avec poignée, et une tablette à l'arrière du siège peut accueillir un grand panier-repas ou un coffre à outils.

## Commande de température automatique

Le système de commande de température comprend cinq sorties d'air à ventilation par air pulsé et filtré, ce qui optimise le confort de l'opérateur lors des travaux par temps chaud ou froid.





# Rayon réduit

Conçu pour une maniabilité optimale dans les espaces restreints

## Rayon réduit

Le rayon de pivotement arrière du modèle 320E LRR est de 2 080 mm (6 pi 10 po) comparé à 2 830 mm (9 pi 3 po) pour le modèle 320E. Lors d'une rotation de 90 degrés et pour le travail de côté, il n'y a que 500 mm (1 pi 6 po)\* qui dépasse sur le côté, ce qui permet à la pelle 320E LRR de convenir particulièrement à la construction de route et aux travaux en zones restreintes.

## Stabilité

La pelle 320E LRR offre une plateforme stable pour toutes les applications. Par rapport au modèle 320E L, le modèle 320E LRR fournit jusqu'à 16 % de levage supplémentaire sur le côté avec le contre poids le plus lourd. L'un des facteurs les plus importants est l'utilisation d'un contre poids supplémentaire qui rend l'équilibre de la machine comparable à celui d'une machine régulière dotée d'un pivotement arrière plus long.

## Confort

Bien que la longueur de la structure supérieure soit réduite pour s'adapter à la tâche à accomplir, la cabine du modèle 320E LRR est de la même taille que celle du modèle 320E L, avec les mêmes installations et accessoires.

*\*Avec patin de 790 mm (31 po).*



# Circuit hydraulique

Le pouvoir de déplacer plus de terre, de pierres et de débris avec rapidité et précision

## **Puissance hydraulique**

La puissance hydraulique désigne la puissance réelle disponible pour effectuer les travaux par le biais des divers équipements et outils. Cette notion englobe plus que la seule puissance du moteur sous le capot; il s'agit en fait d'une caractéristique de base qui différencie les machines Cat de toutes les autres marques.

## **Pompes hydrauliques**

La pelle 320E LRR utilise un circuit haute pression à deux pompes pour s'acquitter des tâches les plus ardues en un minimum de temps. Un distributeur principal à la fois simple et très efficace améliore la consommation de carburant et offre plus de polyvalence en matière d'outils.

## **Levage de charges lourdes**

La pelle 320E LRR est dotée d'une fonction de levage de charges lourdes pour offrir une plus grande capacité de levage sur le devant. Il suffit d'appuyer sur un bouton pour que la pression augmente et que le régime du moteur diminue pour assurer un meilleur contrôle lors du levage de matériaux très difficiles à déplacer, par exemple les tuyaux en béton et les cloisons de construction de route.

## **Circuit de priorité d'orientation**

Le circuit de priorité d'orientation de la pelle 320E LRR utilise une soupape électrique contrôlée par le module de commande électronique de la machine. Par rapport à une soupape hydraulique, l'utilisation d'une soupape électrique permet un contrôle plus précis, ce qui peut être crucial pour les opérations de chargement.

## **Soupape de régénération électrique de flèche**

Cette soupape réduit le débit de la pompe à l'abaissement de la flèche, ce qui permet de réduire la consommation de carburant. Elle est optimisée en fonction des commandes de vitesse de l'opérateur, ce qui accroît la vitesse d'abaissement de la flèche et assure une plus grande maîtrise.







# Structures et train de roulement

Conçus pour résister aux environnements les plus durs



## Châssis

La pelle 320E LRR est dotée d'un solide fondement bâti pour absorber les tensions du travail quotidien. La structure principale est faite d'acier à haute résistance à la traction et est pourvue d'une table d'orientation monopièce servant à augmenter la force et la fiabilité. Le châssis porte-tourelle en X est conçu pour résister aux contraintes de pliage et de torsion. Le châssis de tourelle comprend des supports renforcés pour soutenir la cabine ROPS (protection contre le retournement); le châssis inférieur est renforcé pour accroître la durabilité des composants.

## Train de roulement

Le train de roulement est conçu pour convenir à différents types de travaux. Les galets supérieurs forgés avec précision, les joints principaux ajustés à la presse et les boulons de patins permettent d'accroître la durabilité et réduire les risques d'immobilisation et les frais associés au remplacement des composants. Les roues libres et les galets extra-robustes sont étanches et lubrifiés pour prolonger la vie utile. Les maillons de chaîne sont assemblés et lubrifiés à la graisse pour réduire l'usure interne et augmenter la durée de service par rapport aux trains de roulement à joints secs. De plus, un guide-protecteur segmenté en deux pièces est maintenant offert pour préserver l'alignement de la chaîne et améliorer le rendement pour plusieurs applications.

## Contrepoids

Deux options de contrepoids sont offertes : 6,2 tm (6,8 tonnes) et 6,9 tm (7,6 tonnes). La tringlerie intégrée permet de retirer aisément le contrepoids pour l'entretien ou pour l'expédition.





# Timonerie avant

Conçue pour un usage intensif et une longévité optimale

## Flèches et bras

La pelle 320E LRR est offerte avec différentes options de flèches et bras (voir la liste ci-dessous). Chacune d'elles comporte des raidisseurs internes pour plus de durabilité et subit un examen aux ultrasons pour vérifier la qualité et la fiabilité des soudures.

Des cloisons épaisses, des plaques d'usure supplémentaires et des pièces moulées et forgées sont utilisées pour toutes les zones soumises à de fortes charges, comme le nez de flèche, le pied de flèche, le vérin de flèche et le pied de bras pour améliorer la durabilité.

La méthode de retenue du nez de flèche consiste en un design durable. La durabilité de la flèche est améliorée grâce à des modifications apportées à l'épaisseur des plaques. De plus, la surface des roulements internes des goupilles de timonerie avant est soudée et un roulement auto-lubrifié sert à allonger les intervalles d'entretien et à augmenter le temps de service.

## Sélections

Il y a deux options de base pour la flèche : HD et ES.

- **HD = Usage robuste** – Ce type de flèche est conçu pour offrir un juste équilibre entre portée, force de creusage et capacité du godet. Il convient à la vaste majorité des applications telles que l'excavation, le chargement, le creusage de tranchées et les travaux avec des outils hydrauliques.
- **ES = Service très intensif** – Ce type de flèche convient particulièrement aux applications de démolition ou aux usages intensifs où les contraintes sont accrues. Il est recommandé d'utiliser ce type de flèche dans les applications exigeantes et brutales, par exemple le décapage de sols rocheux ou le travail prolongé au marteau.

# Outils de travail

Vous pouvez creuser, marteler, démanteler et cisailer en toute confiance.



Vous pouvez augmenter la polyvalence et le rendement de votre machine avec la gamme des outils de travail Cat. Chacun de ces outils équipe votre machine pour qu'elle puisse s'acquitter de travaux sur différents types de chantiers.

## **Coupleurs : changements rapides d'outils**

Imaginez les gains en productivité que vous obtiendrez avec une attache rapide. Associez une robuste attache à un ensemble commun d'outils de travail pouvant être partagés par les machines de même taille et vous obtenez rendement et souplesse pour tous vos travaux. Le coupleur à attache Center-Lock™ de Cat est doté d'un système de verrouillage breveté et d'un verrou très visible. Vous pouvez voir aisément si le coupleur est engagé ou désengagé de l'outil.

## **Outils de travail : Coupez, écrasez, broyez et chargez**

Quelle que soit votre spécialité, Caterpillar offre des outils de travail parfaitement adaptés pour que vous puissiez tirer le meilleur parti de votre machine Cat – de façon rapidement et efficace. Les ensembles hydrauliques à installer sur le terrain sont spécialement conçus pour intégrer n'importe quel outil de travail Cat à votre pelle 320E LRR.

## **Godets : Creusez, déplacez, chargez**

Les godets Cat sont conçus pour se remplir avec efficacité de façon à ce que vous puissiez établir un rythme rapide et souple, ce qui vous permet de bénéficier d'une plus grande productivité pour l'excavation. L'excellente résistance à l'usure des godets pour usage standard, pour usage robuste et pour service intensif vous procure de solides performances en diverses conditions d'abrasion. Des godets pour le curage des fossés et autres utilisations spécialisées sont disponibles.



**SAISISSEZ, TRIEZ, CHARGEZ**



**Pincas hydrauliques de série Pro**



**Pincas à bras rigide**



**Pince de construction**



**Grappins à griffes**

**CHANGEZ D'OUTIL**



**Attache à accouplement par axes  
Center-Lock™ de Cat**

**CREUSEZ ET COMPACTEZ**



**Godets inclinables et curage des fossés**



**Godets pour usage standard**



**Godets pour usage robuste**



**Godets pour usage intensif**



**Compacteurs à plaque vibrante**

**COUPEZ, ÉCRASEZ, BRISEZ ET ARRACHEZ**



**Cisailles universelles**



**Cisailles à ferraille et démolition**



**Broyeurs auxiliaires**



**Marteaux hydrauliques**



**Défonceuses**





# Technologies intégrées

Des solutions conçues pour faciliter le travail et optimiser le rendement

## Système Cat® de commande de nivellement et de pente

Cette option intègre le système traditionnel de commande et de guidage de la machine aux composants standard installés et étalonnés en usine. Le système utilise les capteurs internes de la timonerie avant, bien protégés contre les environnements de travail intensifs, pour transmettre à l'opérateur des données de positionnement des points du godet en temps réel par le biais du moniteur de la cabine (1), ce qui permet d'améliorer la sécurité tout en réduisant les frais associés à la vérification traditionnelle des niveaux. Ce système permet également à l'opérateur d'accomplir ses tâches en un nombre réduit de cycles, ce qui se traduit par des économies de carburant.

## Système Product Link Cat

Ce système intégré de surveillance des machines est conçu pour aider les clients à améliorer leur gestion générale du parc. Les événements et les codes de diagnostic, ainsi que les heures de fonctionnement, la consommation de carburant, les périodes de ralenti, l'emplacement de la machine et plusieurs autres renseignements détaillés sont transmis à une application Web sécurisée (2 et 3) appelée VisionLink™. Cette application comprend des outils puissants pour communiquer les informations aux utilisateurs et aux concessionnaires.





# Facilité d'entretien

Points d'accès rapides, aisés et sécuritaires

## Portes de service

Les portes de service larges (1) et le capot monopièce (2) facilitent l'accès aux compartiments du moteur et du circuit de refroidissement. Les portes et le capot sont dotés de composants matériels améliorés et d'un nouveau treillis conçu pour minimiser la pénétration de débris.

## Compartiments

Les compartiments sont conçus pour offrir aux techniciens un accès rapide aux principaux composants de la machine et aux articles d'entretien périodique tels que les filtres. Le filtre à air (3), par exemple, est situé sur le côté de la cabine pour en faciliter l'accès et le remplacement selon les besoins.

## Autres améliorations d'entretien

Le séparateur d'eau intégrant un capteur de niveau est équipé d'un filtre à carburant primaire monté dans le compartiment des pompes, près du niveau du sol.

Le réservoir de carburant est pourvu d'un robinet de vidange situé dans le compartiment de pompe pour simplifier l'extraction d'eau et de sédiment lors des opérations d'entretien.

La jauge d'huile moteur est située à l'avant du compartiment moteur pour en faciliter l'accès et un robinet de vidange unique aide à prévenir les déversements.

Des régleurs de jeu hydrauliques ajustent automatiquement l'ouverture et la fermeture des soupapes afin de diminuer la consommation de carburant et le bruit du moteur. Ils éliminent aussi le besoin d'un jeu de soupapes, ce qui réduit l'entretien pour le client.



# Sécurité

Des fonctions qui protègent les gens



## Cabine ROPS

La cabine homologuée ROPS permet le boulonnage de la structure de protection contre les chutes d'objets (FOGS) directement sur la cabine.

## Insonorisation

L'utilisation de joints améliorés et d'un revêtement de toit de cabine réduit les niveaux acoustiques de 5 dB à l'intérieur de la cabine, ce qui représente un avantage important pour l'opérateur.

## Tôles antidérapantes

Des tôles antidérapantes recouvrent le dessus du compartiment de rangement et de la tourelle et contribuent à empêcher le personnel de maintenance et l'opérateur de glisser lors des interventions d'entretien.

## Marchepieds, mains courantes et garde-corps

Des marchepieds (1) intégrés au châssis porteur et au compartiment de rangement ainsi que des mains courantes et longerons de protection (2) fixés au pont supérieur permettent aux opérateurs de se déplacer de façon plus sécuritaire.

## Projecteurs de cabine et de flèche avec retardateur

Une fois que la clé de démarrage du moteur est à la position d'arrêt, les projecteurs s'allument pour améliorer la visibilité. Le délai de temporisation, qui se règle par le biais du moniteur, peut aller de 0 à 90 secondes.

## Projecteurs à décharge à haute intensité (HID)

Les projecteurs de la cabine peuvent être remplacés par des projecteurs HID pour assurer une meilleure visibilité.

## Vitres

Deux options de pare-brise sont offertes : La partie supérieure du pare-brise 70/30 est pourvue de poignée sur le dessus et les deux côtés pour permettre à l'opérateur de la faire glisser dans son espace de rangement au plafond. La partie inférieure est amovible et peut être rangée le long de la paroi gauche de la cabine.

Le grand toit plein-ciel offre une meilleure visibilité vers le haut, un excellent éclairage naturel et une bonne aération. Il est possible d'ouvrir grand le toit plein-ciel pour sortir en cas d'urgence.

## Système d'avertissement sur moniteur

Le système de diagnostic avancé de la machine est doté d'un avertisseur intégré au moniteur qui sert à signaler à l'opérateur des événements critiques tels que les filtres qui sont pleins ou un niveau d'huile hydraulique bas dont il faut s'occuper sans délai.

## Caméra arrière

La caméra arrière de série (3) est logée dans le contrepoids. L'image est projetée sur le moniteur de la cabine et permet à l'opérateur de voir ce qui se trouve derrière la machine.





# Appui total à la clientèle

Un service sur lequel vous pouvez compter

## **Soutien produits**

Le système mondial de recherche informatisé de Cat permet aux concessionnaires de localiser les pièces en stock partout dans le monde pour optimiser le temps productif de votre machine. L'utilisation de pièces remises à neuf de Cat vous permettra également de faire des économies.

## **Choix de la machine**

Quel est votre cahier des charges et quels sont les accessoires requis? Quel rendement sera requis? Les recommandations de votre concessionnaire Cat vous aideront à faire le bon choix.

## **Achat**

Étudiez les différentes options de financement et tenez compte des coûts d'utilisation journaliers. À ce stade, il convient également d'analyser les prestations du concessionnaire à inclure dans le prix de la machine afin d'obtenir, à long terme, le coût d'exploitation le plus bas possible.

## **Contrats d'assistance client**

Les concessionnaires Cat proposent divers contrats d'assistance client et évaluent le régime le mieux adapté à vos besoins. Ces programmes peuvent englober toute la machine, y compris les accessoires, afin de bien protéger votre investissement.

## **Utilisation**

De bonnes techniques de conduite peuvent améliorer votre rentabilité. Votre concessionnaire Cat dispose de vidéos, de documentation et d'autres moyens destinés à augmenter votre productivité, en plus de simulateurs et de programmes agréés de formation à la conduite pour vous aider à maximiser le rendement de votre investissement.

## **Remplacement**

Faut-il réparer, rénover ou remplacer? Votre concessionnaire Cat vous aidera à évaluer le coût de chacune des options afin que vous puissiez faire le meilleur choix pour votre entreprise.



# Durabilité

## Des générations d'avance sur tous les fronts

- Le moteur C6.6 ACERT est très silencieux et répond aux normes antipollution Tier 4 Interim des États-Unis.
- La pelle 320E LRR peut fonctionner avec du carburant diesel à très faible teneur en soufre (DTFTS) contenant 15 ppm ou moins de soufre ou avec un mélange de carburant diesel biodégradable (B20) et de DTFTS qui répond aux normes ASTM 6751.
- Même pour les applications de forte puissance et productivité élevée, la pelle 320E LRR abat la même quantité de travail que le modèle précédent de la Série D tout en consommant beaucoup moins de carburant.
- Un indicateur de trop-plein au niveau du sol s'élève lorsque le réservoir de carburant est plein afin de prévenir les débordements.
- L'option QuickEvac™ assure un remplacement rapide, aisé et sécuritaire de l'huile moteur et de l'huile hydraulique.
- La pelle 320E LRR est conçue de façon à permettre la remise à neuf grâce à des structures et composants principaux pouvant être réusinés afin de réduire la mise au rebut et les frais de remplacement.
- Son filtre à huile du moteur écologique élimine le besoin de contenants métalliques peints et de plaques supérieures en aluminium. Le boîtier à visser de type cartouche permet de détacher et de remplacer l'élément interne, qui peut ensuite être incinéré pour réduire les déchets.
- La pelle 320E LRR est une machine efficace et productive, conçue pour préserver nos ressources naturelles pour des générations à venir.



# Pelle hydraulique 320E LRR – Données techniques

## Moteur

Modèle de moteur	Cat® ACERT™ C6.6	
Puissance nette – SAE J1349	114 kW	153 hp
Puissance brute – SAE J1995	122 kW	164 hp
Alésage	105 mm	4,1 po
Course	127 mm	5,0 po
Cylindrée	6,6 l	403 po <sup>3</sup>

## Poids

Poids en ordre de marche minimal*	23 700 kg	52 250 lb
Poids en ordre de marche maximal**	25 600 kg	56 440 lb

\*Flèche HD de 5,7 m (18 pi 8 po), bras HD de 2,9 m (9 pi 6 po), contrepoids de 6,2 tm (6,8 t), 1,19 m<sup>3</sup> (1,56 vg<sup>3</sup>), patins de 600 mm (24 po).

\*\*Flèche ES de 5,7 m (18 pi 8 po), bras ES de 2,9 m (9 pi 6 po), contrepoids de 6,9 tm (7,6 t), 1,19 m<sup>3</sup> (1,56 vg<sup>3</sup>), patins de 790 mm (31 po).

## Circuit hydraulique

Circuit principal – Débit maximal (total)	428 l/min	113,1 gal (US)/min
Pression maximale – Équipement		
Levage de charges lourdes	38 000 kPa	5 511 lb-po <sup>2</sup>
Normal	35 000 kPa	5 076 lb-po <sup>2</sup>
Pression maxi – Translation	35 000 kPa	5 076 lb-po <sup>2</sup>
Pression maxi – Pivotement	25 000 kPa	3 626 lb-po <sup>2</sup>
Circuit pilote – Débit maximum	24,3 l/min	6,4 gal (US)/min
Circuit pilote – Pression maximum	3 920 kPa	569 lb-po <sup>2</sup>
Vérin de flèche – Alésage	120 mm	4,7 po
Vérin de flèche – Course	1 260 mm	49,6 po
Vérin de bras – Alésage	140 mm	5,5 po
Vérin de bras – Course	1 504 mm	59,2 po
Vérin des godets B1 – Alésage	120 mm	4,7 po
Vérin des godets B1 – Course	1 104 mm	43,5 po

## Entraînement

Vitesse de translation maximale	5,6 km/h	3,5 mi/h
Effort de traction maximal	205 kN	46 086 lbf

## Mécanisme d'orientation

Vitesse d'orientation	11,2 tr/min	
Couple d'orientation	61,8 kN·m	45 581 lb-pi

## Contenances

Réservoir de carburant	290 l	76,6 gal (US)
Circuit de refroidissement	30 l	7,9 gal
Huile moteur (avec filtre)	23 l	6,1 gal (US)
Entraînement de tourelle	8 l	2,1 gal
Réducteur (chacun)	8 l	2,1 gal
Circuit hydraulique (avec réservoir)	205 l	54,2 gal (US)
Réservoir hydraulique	115 l	30,4 gal (US)

## Chaîne

Nombre de patins (de chaque côté)	
Train de roulement long	49 pièces
Nombre de galets inférieurs (de chaque côté)	
Train de roulement long	8 pièces
Nombre de galets supérieurs (de chaque côté)	
Train de roulement long	2 pièces

## Niveaux sonores

Cabine de l'opérateur (fermée) – ISO 6396	71 dB
Niveau sonore à l'extérieur – ISO 6395	103 dB

- Le niveau de pression acoustique auquel est exposé l'opérateur dans une cabine Caterpillar correctement montée et entretenue, testé avec portes et vitres closes conformément aux méthodes spécifiées par la norme ANSI/SAE J1166 OCT98, répond aux normes de l'OSHA et de la MSHA au moment de la fabrication.
- Le port de protections auditives peut être nécessaire pour les longues périodes de travail dans un poste de conduite ou une cabine ouverte (qui n'est pas en bon état ou dont les portes ou les vitres sont ouvertes), et dans un milieu bruyant.

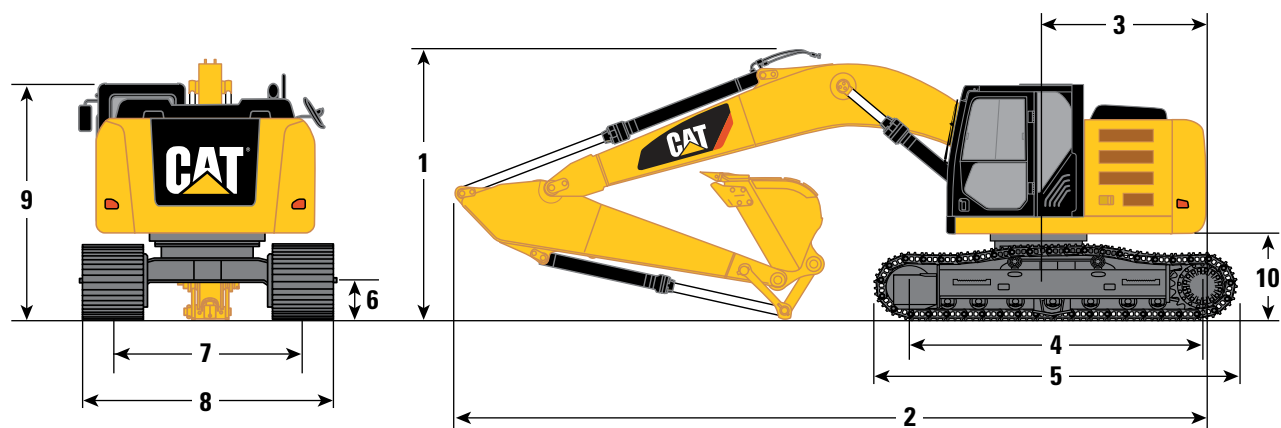
## Normes

Freins	ISO 10265 2008
Cabine et cadre FOGS	ISO 10262 1998
Cabine/ROPS	ISO 12117-2 2008

# Pelle hydraulique 320E LRR – Données techniques

## Dimensions

Toutes les dimensions sont approximatives.



**Flèche pour usage robuste  
et service très intensif  
5,7 m (18 pi 8 po)**

Bras	2,9 B1 (9 pi 6 po)* mm (pi)
1 Hauteur d'expédition**	3 130 (10 pi 3 po)
Hauteur d'expédition avec longeron de protection	3 150 (10 pi 4 po)
Hauteur d'expédition avec protection supérieure	3 150 (10 pi 4 po)
2 Longueur d'expédition	8 970 (29 pi 4 po)
3 Rayon d'encombrement arrière	2 080 (6 pi 8 po)
4 Longueur jusqu'au centre des rouleaux	3 650 (12 pi 0 po)
5 Longueur de voie	4 460 (14 pi 7 po)
6 Garde au sol	450 (1 pi 6 po)
7 Voie des chaînes	2 380 (7 pi 10 po)
8 Largeur de transport	
Patins de 600 mm (24 po)	2 980 (9 pi 9 po)
Patins de 700 mm (28 po)	3 080 (10 pi 1 po)
Patins de 790 mm (31 po)	3 170 (10 pi 5 po)
9 Hauteur de la cabine	2 960 (9 pi 9 po)
Hauteur de la cabine avec blindage supérieur	3 150 (10 pi 4 po)
10 Dégagement du contrepois***	1 000 (3 pi 3 po)

\*Godet pour usage robuste Cat de 1 200 mm (48 po), 1,56 vg<sup>3</sup> à rayon aux dents de 1571 mm (5 pi 2 po).

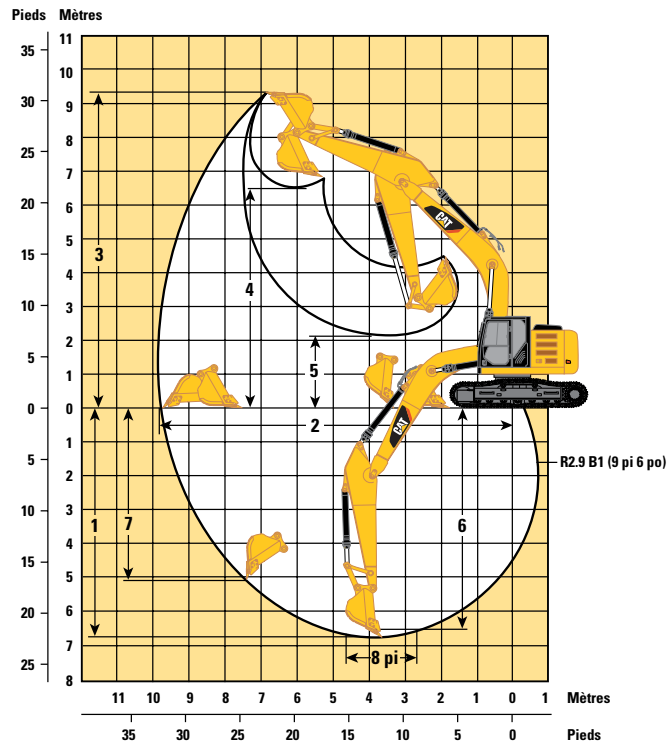
\*\*Hauteur incluant les ergots de patins sans longeron de protection.

\*\*\*Hauteur sans les ergots de patins.



## Plages de travail

Toutes les dimensions sont approximatives.



**Flèche pour usage robuste  
et service très intensif  
5,7 m (18 pi 8 po)**

Bras	2,9 B1 (9 pi 6 po)*	
	mm (pi)	
1 Profondeur maximale d'excavation	6 720 (22 pi 1 po)	
2 Portée maximale au sol	9 860 (32 pi 4 po)	
3 Hauteur de coupe maximale	9 370 (30 pi 9 po)	
4 Hauteur de chargement maximale	6 490 (21 pi 4 po)	
5 Hauteur de chargement minimale	2 170 (7 pi 1 po)	
6 Profondeur de coupe maximale pour fond plat de 2 440 mm (8 pi 0 po)	6 550 (21 pi 6 po)	
7 Profondeur d'excavation maximale contre paroi verticale	5 060 (16 pi 7 po)	

\*Godet pour usage robuste Cat de 1 200 mm (48 po), 1,56 vg<sup>3</sup> à rayon aux dents de 1571 mm (5 pi 2 po).

# Pelle hydraulique 320E LRR – Données techniques

## Poids en ordre de marche et pression au sol

	790 mm (31 po) Patins à triple arête		700 mm (28 po) Patins à triple arête		600 mm (24 po) Patins à triple arête	
	kg (lb)	kPa (lb-po <sup>2</sup> )	kg (lb)	kPa (lb-po <sup>2</sup> )	kg (lb)	kPa (lb-po <sup>2</sup> )
Flèche HD – 5,7 m (18 pi 8 po)						
2,9 B1 (9 pi 6 po) HD	24 400 (53 790)	38,6 (5,60)	24 100 (53 130)	43,2 (6,27)	23 700 (52 250)	49,5 (7,18)
2,9 B1 (9 pi 6 po) ES	24 500 (54 010)	39,0 (5,66)	24 200 (53 350)	43,7 (6,34)	23 800 (52 470)	50,1 (7,27)
Flèche ES – 5,7 m (18 pi 8 po)						
2,9 B1 (9 pi 6 po) HD	24 700 (54 450)	39,1 (5,67)	24 400 (53 790)	43,7 (6,34)	24 000 (52 910)	50,2 (7,28)
2,9 B1 (9 pi 6 po) ES	24 900 (54 900)	39,3 (5,70)	24 600 (54 230)	43,9 (6,37)	24 200 (53 350)	50,4 (7,31)

## Poids des principaux composants

	kg	lb
Machine de base (avec vérin de flèche et sans contrepoids, timonerie avant et chaîne)	6 500	14 330
Train de roulement long	7 850	17 300
Contrepoids		
6,2 tm (6,8 tonnes)	6 200	13 670
6,9 tm (7,6 tonnes)	6 900	15 210
Flèche (incluant les canalisations, les axes et le vérin de bras)		
Flèche HD – 5,7 m (18 pi 8 po)	1 720	3 790
Flèche ES – 5,7 m (18 pi 8 po)	2 010	4 430
Flèche HD pour CGC – 5,7 m (18 pi 8 po)	1 730	3 810
Flèche ES pour CGC – 5,7 m (18 pi 8 po)	2 020	4 450
Bras (incluant les canalisations, les axes et le vérin de godet)		
2,9 B1 (9 pi 6 po) HD	680	1 510
2,9 B1 (9 pi 6 po) ES	840	1 850
2,9 B1 (9 pi 6 po) HD pour CGC	690	1 530
2,9 B1 (9 pi 6 po) ES pour CGC	850	1 880
Patin (long, par deux chaînes)		
600 mm (24 po) à triple arête	2 700	5 940
700 mm (28 po) à triple arête	3 070	6 780
790 mm (31 po) à triple arête	3 360	7 410
790 mm (31 po) à triple arête	3 800	8 370
Attache rapide		
Coupleur à verrou central 252 (UQC)	420	920
Godets		
Usage robuste B1 de 1 200 mm (48 po), 347-6731 SAE 1,19 m <sup>3</sup> (1,56 vg <sup>3</sup> ).	930	2 050

Tous les poids sont arrondis à 10 kg et 10 lb près, sauf pour les attaches rapides et les godets. Les kilogrammes et les livres sont arrondis séparément, de sorte que les mesures en kg et en lb peuvent ne pas correspondre.

Machine de base incluant un opérateur de 75 kg (165 lb), un poids de carburant de 90 % et un train de roulement avec protection centrale.



## Forces d'excavation de godet et de bras

	Flèche HD 5,7 m (18 pi 8 po)
Bras	R2.9 B1 (9 pi 6 po)
	Godets de la famille B1
	kN (lbf)
Usage standard	
Force d'excavation du godet (SAE)	125,9 (28 300)
Force d'excavation du bras (SAE)	103,9 (23 400)
Usage robuste	
Force d'excavation du godet (SAE)	133,5 (30 000)
Force d'excavation du bras (SAE)	103,2 (23 200)
Usage intensif	
Force d'excavation du godet (SAE)	133,5 (30 000)
Force d'excavation du bras (SAE)	103,2 (23 200)

# Pelle hydraulique 320E LRR – Données techniques

## Capacités de levage de la flèche HD



Hauteur sous le point de charge



Charge à la portée maximale



Rayon de charge frontal



Rayon de charge latéral

Flèche – 5,7 m (18 pi 8 po)

Contrepoids – 6,9 tm (7,6 t)

Godet – Aucun

Bras – 2,9 B1 (9 pi 6 po)

Patins – 600 mm (24 po) à triple arête

Mode levage de charges lourdes activé

Diagramme	1,5 m/5,0 pi		3,0 m/10,0 pi		4,5 m/15,0 pi		6,0 m/20,0 pi		7,5 m/25,0 pi		Diagramme		m pi	
	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb		
7,5 m 25,0 pi	kg lb						*4 950	*4 950			*4 300	*4 300	6,15 19,78	
6,0 m 20,0 pi	kg lb						*5 450	*5 450			*3 950	*3 950	7,28 23,71	
4,5 m 15,0 pi	kg lb						*6 000	5 500	*5 650	3 900	*3 900	3 550	7,98 26,10	
3,0 m 10,0 pi	kg lb					*8 800	8 050	*6 900	5 300	6 000	3 850	*4 000	3 250	8,35 27,38
1,5 m 5,0 pi	kg lb					*10 650	7 550	*7 850	5 050	5 850	3 700	*4 200	3 150	8,44 27,70
Niveau du sol	kg lb			*6 600	*6 600	*11 650	7 300	7 950	4 900	5 750	3 650	*4 650	3 200	8,26 27,09
-1,5 m -5,0 pi	kg lb	*7 050	*7 050	*11 400	*11 400	*11 800	7 200	7 900	4 850	5 750	3 600	5 450	3 450	7,78 25,48
-3,0 m -10,0 pi	kg lb	*12 100	*12 100	*15 600	13 950	*11 050	7 250	7 900	4 850			6 450	4 050	6,94 22,67
-4,5 m -15,0 pi	kg lb			*12 500	*12 500	*9 000	7 450					*6 800	5 500	5,60 18,08

\* Indique que la limite est imposée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge d'équilibre. Les capacités de levage hydraulique ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007. Ils ne dépassent une charge nominale de 87 % de la capacité hydraulique ou de 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être retranché des capacités susmentionnées. Les capacités de levage sont calculées avec la machine sur une surface de support ferme et uniforme. L'utilisation d'un dispositif de fixation d'outil de travail visant à manipuler ou à soulever des objets peut influencer sur la capacité de levage de la machine.

Veuillez consulter le Guide d'utilisation et d'entretien approprié pour obtenir de l'information particulière sur le produit.



## Capacités de levage de la flèche HD



Hauteur sous le point de charge



Charge à la portée maximale



Rayon de charge frontal



Rayon de charge latéral

Flèche – 5,7 m (18 pi 8 po)

Contrepoids – 6,2 tm (6,8 t)

Godet – Aucun

Bras – 2,9 B1 (9 pi 6 po)

Patins – 790 mm (31 po) à triple arête

Mode levage de charges lourdes activé

Diagramme	1,5 m/5,0 pi		3,0 m/10,0 pi		4,5 m/15,0 pi		6,0 m/20,0 pi		7,5 m/25,0 pi		Diagramme		m pi	
	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb		
7,5 m 25,0 pi	kg lb						*4 950 *4 950	*4 950 *4 950			*4 300 *9 500	*4 300 *9 500	6,15 19,78	
6,0 m 20,0 pi	kg lb						*5 450 *12 000	*5 450 *12 000			*3 950 *8 750	*3 950 *8 750	7,28 23,71	
4,5 m 15,0 pi	kg lb						*6 000 *13 050	5 650 12 150	*5 650 *12 400	4 000 8 600	*3 900 *8 550	3 650 8 050	7,98 26,10	
3,0 m 10,0 pi	kg lb				*8 750 *18 850	8 200 17 700	*6 900 *14 950	5 400 11 650	*6 050 *13 150	3 950 8 450	*4 000 *8 750	3 350 7 350	8,35 27,38	
1,5 m 5,0 pi	kg lb				*10 600 *22 900	7 750 16 650	*7 850 *16 950	5 200 11 200	6 000 12 900	3 800 8 200	*4 200 *9 250	3 200 7 100	8,44 27,70	
Niveau du sol	kg lb			*6 600 *15 150	*6 600 *15 150	*11 650 *25 200	7 450 16 050	8 150 17 550	5 050 10 800	5 900 12 700	3 750 8 000	*4 650 *10 250	3 300 7 200	8,26 27,09
-1,5 m -5,0 pi	kg lb	*7 050 *15 750	*7 050 *15 750	*11 400 *25 850	*11 400 *25 850	*11 750 *25 450	7 400 15 850	8 100 17 400	4 950 10 650	5 900 12 650	3 700 7 950	*5 500 *12 100	3 550 7 800	7,78 25,48
-3,0 m -10,0 pi	kg lb	*12 100 *27 100	*12 100 *27 100	*15 600 *33 750	14 300 30 650	*11 000 *23 800	7 450 16 000	8 100 17 450	5 000 10 750			6 600 14 650	4 150 9 150	6,94 22,67
-4,5 m -15,0 pi	kg lb			*12 450 *26 650	*12 450 *26 650	*8 950 *19 100	7 650 16 450					*6 800 *14 900	5 650 12 750	5,60 18,08

Flèche – 5,7 m (18 pi 8 po)

Contrepoids – 6,9 tm (7,6 t)

Godet – Aucun

Bras – 2,9 B1 (9 pi 6 po)

Patins – 790 mm (31 po) à triple arête

Mode levage de charges lourdes activé

Diagramme	1,5 m/5,0 pi		3,0 m/10,0 pi		4,5 m/15,0 pi		6,0 m/20,0 pi		7,5 m/25,0 pi		Diagramme		m pi	
	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb		
7,5 m 25,0 pi	kg lb						*4 950 *4 950	*4 950 *4 950			*4 300 *9 500	*4 300 *9 500	6,15 19,78	
6,0 m 20,0 pi	kg lb						*5 450 *12 000	*5 450 *12 000			*3 950 *8 750	*3 950 *8 750	7,28 23,71	
4,5 m 15,0 pi	kg lb						*6 000 *13 050	6 000 12 900	*5 650 *12 400	4 300 9 200	*3 900 *8 550	3 850 8 550	7,98 26,10	
3,0 m 10,0 pi	kg lb				*8 750 *18 850	8 700 18 800	*6 900 *14 950	5 750 12 400	*6 050 *13 150	4 200 9 000	*4 000 *8 750	3 550 7 850	8,35 27,38	
1,5 m 5,0 pi	kg lb				*10 600 *22 900	8 250 17 700	*7 850 *16 950	5 550 11 900	6 350 13 650	4 050 8 750	*4 200 *9 250	3 450 7 550	8,44 27,70	
Niveau du sol	kg lb			*6 600 *15 150	*6 600 *15 150	*11 650 *25 200	7 950 17 100	*8 500 *18 400	5 350 11 550	6 250 13 450	4 000 8 550	*4 650 *10 250	3 500 7 700	8,26 27,09
-1,5 m -5,0 pi	kg lb	*7 050 *15 750	*7 050 *15 750	*11 400 *25 850	*11 400 *25 850	*11 750 *25 450	7 850 16 950	8 550 18 350	5 300 11 400	6 200 13 400	3 950 8 500	*5 500 *12 100	3 800 8 300	7,78 25,48
-3,0 m -10,0 pi	kg lb	*12 100 *27 100	*12 100 *27 100	*15 600 *33 750	15 200 32 600	*11 000 *23 800	7 900 17 050	*8 200 *17 600	5 300 11 450			6 700 *14 750	4 400 9 750	6,94 22,67
-4,5 m -15,0 pi	kg lb			*12 450 *26 650	*12 450 *26 650	*8 950 *19 050	8 100 17 500					*6 800 *14 900	6 000 13 550	5,60 18,08

\* Indique que la limite est imposée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge d'équilibre. Les capacités de levage hydraulique ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007. Ils ne dépassent une charge nominale de 87 % de la capacité hydraulique ou de 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être retranché des capacités susmentionnées. Les capacités de levage sont calculées avec la machine sur une surface de support ferme et uniforme. L'utilisation d'un dispositif de fixation d'outil de travail visant à manipuler ou à soulever des objets peut influencer sur la capacité de levage de la machine.

Veuillez consulter le Guide d'utilisation et d'entretien approprié pour obtenir de l'information particulière sur le produit.

# Pelle hydraulique 320E LRR – Données techniques

## Capacités de levage de la flèche ES



Hauteur sous le point de charge



Charge à la portée maximale



Rayon de charge frontal



Rayon de charge latéral

Flèche – 5,7 m (18 pi 8 po)

Contrepoids – 6,9 tm (7,6 t)

Godet – Aucun

Bras – 2,9 B1 (9 pi 6 po)

Patins – 790 mm (31 po) à triple arête

Mode levage de charges lourdes activé

Diagramme	1,5 m/5,0 pi		3,0 m/10,0 pi		4,5 m/15,0 pi		6,0 m/20,0 pi		7,5 m/25,0 pi		Diagramme		m pi	
	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb	kg lb		
7,5 m 25,0 pi	kg lb						*4 900 *4 900					*4 200 *9 350	*4 200 *9 350	6,15 19,78
6,0 m 20,0 pi	kg lb						*5 300 *11 650	*5 300 *11 650				*3 900 *8 600	*3 900 *8 600	7,28 23,71
4,5 m 15,0 pi	kg lb						*5 850 *12 700	*5 850 *12 650	*5 450 *12 000	4 150 8 900		*3 850 *8 400	3 750 8 250	7,98 26,10
3,0 m 10,0 pi	kg lb				*8 550 *18 350	*8 550 *18 350	*6 700 *14 500	5 600 12 100	*5 850 *12 700	4 050 8 650		*3 900 *8 600	3 400 7 500	8,35 27,38
1,5 m 5,0 pi	kg lb				*10 300 *22 250	8 000 17 200	*7 600 *16 450	5 350 11 500	6 200 13 350	3 900 8 400		*4 150 *9 150	3 300 7 250	8,44 27,70
Niveau du sol	kg lb			*6 550 *15 000	*6 550 *15 000	*11 300 *24 450	7 700 16 550	*8 250 *17 850	5 150 11 100	6 100 13 100	3 800 8 200	*4 600 *10 100	3 350 7 350	8,26 27,09
-1,5 m -5,0 pi	kg lb	*7 000 *15 600	*7 000 *15 600	*11 350 *25 700	*11 350 *25 700	*11 400 *24 700	7 600 16 300	8 350 17 950	5 100 10 950	6 050 13 050	3 800 8 150	*5 400 *11 950	3 600 7 950	7,78 25,48
-3,0 m -10,0 pi	kg lb	*12 000 *26 950	*12 000 *26 950	*15 150 *32 750	14 800 31 650	*10 650 *23 050	7 650 16 450	*7 900 *17 000	5 100 11 000			*6 450 *14 250	4 250 9 400	6,94 22,67
-4,5 m -15,0 pi	kg lb			*12 050 *25 750	*12 050 *25 750	*8 650 *18 400	7 900 17 000					*6 550 *14 350	5 850 13 150	5,60 18,08

\* Indique que la limite est imposée par la capacité de levage hydraulique plutôt que par la charge d'équilibre. Les capacités de levage hydraulique ci-dessus sont conformes à la norme ISO 10567:2007. Ils ne dépassent une charge nominale de 87 % de la capacité hydraulique ou de 75 % de la charge limite d'équilibre. Le poids de tous les accessoires de levage doit être retranché des capacités susmentionnées. Les capacités de levage sont calculées avec la machine sur une surface de support ferme et uniforme. L'utilisation d'un dispositif de fixation d'outil de travail visant à manipuler ou à soulever des objets peut influencer sur la capacité de levage de la machine.

Veuillez consulter le Guide d'utilisation et d'entretien approprié pour obtenir de l'information particulière sur le produit.



## Guide des outils de travail offerts\*

<b>Flèche</b>	<b>5,7 m (18 pi 8 po)</b>
<b>Bras</b>	<b>2,9 m (9 pi 6 po)</b>
Marteau hydraulique	H115Es H120Es H130Es
Cisaille universelle	MP15**
Broyeur	P215
Cisaille à ferraille et démolition	S320B** S325B*** S340B***
Compacteur (plaque vibrante)	CVP110
Pince de construction	G120B-G130B
Grappin à griffes	
Pouces	
Râteaux	
Attache à accouplement par axes Center-Lock	

Ces outils de travail sont disponibles pour la pelle 320E LRR.  
Consultez votre concessionnaire Cat pour les correspondances appropriées.

\*Les modèles requis varient selon les configurations de pelle. Communiquez avec votre concessionnaire Cat pour connaître l'outil approprié.

\*\*À claveter seulement.

\*\*\*Montage sur flèche.

# Pelle hydraulique 320E LRR – Données techniques

## Caractéristiques et compatibilité des godets

	Timonerie	Largeur		Capacité		Poids		Remplissage	Flèche (HD)	Flèche (ES)
		mm	po	m <sup>3</sup>	vg <sup>3</sup>	kg	lb			
<b>Sans attache rapide</b>										
Usage standard (GDC)	B	600	24	0,55	0,72	618	1 363	100 %	●	●
	B	750	30	0,75	0,98	710	1 566	100 %	●	●
	B	900	36	0,95	1,24	786	1 733	100 %	●	●
	B	1 050	42	1,16	1,52	847	1 867	100 %	●	●
	B	1 200	48	1,38	1,80	925	2 038	100 %	⊙	⊙
	B	1 350	54	1,59	2,08	1 002	2 209	100 %	⊖**	⊖
Usage robuste (HD)	B	600	24	0,46	0,61	649	1 430	100 %	●	●
	B	750	30	0,64	0,84	747	1 647	100 %	●	●
	B	900	36	0,81	1,06	825	1 818	100 %	●	●
	B	1 050	42	1,00	1,31	879	1 937	100 %	●	●
	B	1 200	48	1,19	1,56	970	2 138	100 %	●	●
	B	1 350	54*	1,38	1,81	1 051	2 316	100 %	⊙**	⊙
Usage intensif (SD)	B	600	24	0,46	0,61	693	1 527	90 %	●	●
	B	750	30	0,64	0,84	801	1 765	90 %	●	●
	B	900	36	0,81	1,06	887	1 955	90 %	●	●
	B	1 050	42	1,00	1,31	962	2 121	90 %	●	●
	B	1 200	48	1,19	1,56	1 051	2 316	90 %	●	●
Charge maximale avec composant à claveter (charge utile + godet)								kg	3 620	3 520
								lb	7 978	7 758

Les charges indiquées ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la norme EN474 pour l'évaluation des capacités de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre avec la timonerie avant entièrement déployée au niveau du sol avec le godet rétracté.

Capacité basée sur la norme ISO 7451.

Le poids des godets comprend les pointes d'usage standard.

\*Ce godet peut réduire la vie de la structure de la flèche.

\*\*Pour le chargement léger de terre seulement. Consultez votre concessionnaire pour bien comprendre votre application avec d'utiliser cette combinaison godet et bras.

Caterpillar préconise l'utilisation des outils de travail appropriés pour optimiser le rendement des produits. L'utilisation d'outils de travail, y compris les godets, excédant les recommandations de Caterpillar ou les spécifications en matière de poids, dimensions, débits, pressions, etc., peut nuire au rendement optimal de la machine, notamment au niveau de la production, de la stabilité, de la fiabilité et de la durabilité des composants. Tout usage inapproprié d'un outil de travail découlant d'une opération de balayage, de forçage, de torsion ou de levage de charge lourde peut limiter la longévité de la flèche et du bras.

### Densité maximale des matériaux :

● 2 100 kg/m<sup>3</sup> (3 500 lb/vg<sup>3</sup>)

⊙ 1 800 kg/m<sup>3</sup> (3 000 lb/vg<sup>3</sup>)

⊖ 1 500 kg/m<sup>3</sup> (2 500 lb/vg<sup>3</sup>)



## Caractéristiques et compatibilité des godets

	Timonerie	Largeur		Capacité		Poids		Remplissage	Flèche (HD) 2,9 HD (9 pi 6 po)	Flèche (ES) 2,9 ES (9 pi 6 po)
		mm	po	m <sup>3</sup>	vg <sup>3</sup>	kg	lb			
<b>Avec coupleur à verrou central</b>										
Usage standard (GDC)	B	600	24	0,55	0,72	618	1 363	100 %	●	●
	B	750	30	0,75	0,98	710	1 566	100 %	●	●
	B	900	36	0,95	1,24	786	1 733	100 %	●	●
	B	1 050	42	1,16	1,52	847	1 867	100 %	●	⊙
	B	1 200	48	1,38	1,80	925	2 038	100 %	⊖	⊖
	B	1 350	54	1,59	2,08	1 002	2 209	100 %	○	○
Usage robuste (HD)	B	600	24	0,46	0,61	649	1 430	100 %	●	●
	B	750	30	0,64	0,84	747	1 647	100 %	●	●
	B	900	36	0,81	1,06	825	1 818	100 %	●	●
	B	1 050	42	1,00	1,31	879	1 937	100 %	●	●
	B	1 200	48	1,19	1,56	970	2 138	100 %	⊙	⊙
	B	1 350	54*	1,38	1,81	1 051	2 316	100 %	⊖	⊖
Usage intensif (SD)	B	600	24	0,46	0,61	693	1 527	90 %	●	●
	B	750	30	0,64	0,84	801	1 765	90 %	●	●
	B	900	36	0,81	1,06	887	1 955	90 %	●	●
	B	1 050	42	1,00	1,31	962	2 121	90 %	●	●
	B	1 200	48	1,19	1,56	1 051	2 316	90 %	●	⊙
	B	1 200	48	1,19	1,56	1 000	2 204	90 %	●	⊙
Charge maximale avec coupleur (charge utile + godet)								kg	3210	3110
								lb	7 075	6 855

### Densité maximale des matériaux :

● 2 100 kg/m<sup>3</sup> (3 500 lb/vg<sup>3</sup>)

⊙ 1 800 kg/m<sup>3</sup> (3 000 lb/vg<sup>3</sup>)

⊖ 1 500 kg/m<sup>3</sup> (2 500 lb/vg<sup>3</sup>)

○ 1 200 kg/m<sup>3</sup> (2 000 lb/vg<sup>3</sup>)

Les charges indiquées ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la norme EN474 pour l'évaluation des capacités de levage des pelles hydrauliques. Elles ne dépassent pas 87 % de la capacité de levage hydraulique ou 75 % de la charge limite d'équilibre avec la timonerie avant entièrement déployée au niveau du sol avec le godet rétracté.

Capacité basée sur la norme ISO 7451.

Le poids des godets comprend les pointes d'usage standard.

\*Ce godet peut réduire la vie de la structure de la flèche.

Caterpillar préconise l'utilisation des outils de travail appropriés pour optimiser le rendement des produits. L'utilisation d'outils de travail, y compris les godets, excédant les recommandations de Caterpillar ou les spécifications en matière de poids, dimensions, débits, pressions, etc., peut nuire au rendement optimal de la machine, notamment au niveau de la production, de la stabilité, de la fiabilité et de la durabilité des composants. Tout usage inapproprié d'un outil de travail découlant d'une opération de balayage, de forçage, de torsion ou de levage de charge lourde peut limiter la longévité de la flèche et du bras.

# Équipement de série de la pelle 320E LRR

## Équipement de série

L'équipement de série peut varier. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire Cat.

### MOTEUR

- Moteur diesel C6.6
- Compatible avec le biodiesel
- Normes antipollution Tier 4 Interim de l'EPA
- Performance en altitude jusqu'à 2 300 m (7 500 pi)
- Commande automatique de régime moteur
  - Modes de travail économie et haute puissance
- Translation à deux vitesses
- Circuit de refroidissement parallèle
- Filtre à air à joint radial
- Filtre primaire avec séparateur d'eau et interrupteur
- Trousse de démarrage pour temps froid, -18 °C (0 °F)
- Tamis de filtre à carburant dans la conduite de carburant
- Filtre à carburant principal
- Filtre à carburant auxiliaire
- Robinets de vidange rapide, huile moteur et hydraulique (QuickEvac)

### CIRCUIT HYDRAULIQUE

- Circuit de régénération pour la flèche et le bras
- Soupape d'amortissement de rotation inverse
- Frein de stationnement automatique de tourelle
- Filtre de retour hydraulique à haut rendement
- Possibilité d'installation d'une soupape HP empilable, d'une soupape à pression moyenne ou d'une soupape de raccordement rapide
- Possibilité d'installation d'une pompe et d'un circuit auxiliaire supplémentaire
- Possibilité d'installation d'un dispositif de commande d'abaissement de flèche et de bras
- Possibilité d'installation d'un circuit d'huile hydraulique biodégradable de Cat
- Commande d'orientation précise

### CABINE

- Poste de conduite pressurisé avec filtration positive
- Ensemble de rétroviseurs
- Vitre supérieure de portière coulissante (portière gauche de cabine)
- Marteau brise-vitre de sécurité
- Pare-brise inférieur amovible avec support de rangement dans la cabine
- Crochet pour vêtements
- Porte-gobelet
- Pochette à documents
- Radio AM/FM
- Radio avec port audio auxiliaire pour lecteur MP3
- Deux haut-parleurs stéréo 12 V
- Tablette de rangement pour panier-repas ou coffre à outils
- Écran couleur LCD de moniteur avec avertissements, avis de changement de filtre/fluides et informations sur les heures de fonctionnement
- Accoudoirs réglables
- Consoles à manipulateur réglables en hauteur
- Levier de neutralisation (verrouillage) de toutes les commandes
- Pédales de commande de translation avec leviers amovibles
- Possibilité d'installation de deux pédales supplémentaires
- Deux prises d'alimentation, 10 A (total)
- Vitre supérieure avant en verre feuilleté et autres fenêtres en verre trempé

### TRAIN DE ROULEMENT

- Chaînes GLT2 lubrifiées à la graisse, joint de résine
- Œillette de remorquage sur le châssis de base

### ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

- Alternateur de 80 A
- Disjoncteur
- Possibilité de branchement électrique de gyrophare

### PROJECTEURS

- Projecteur de flèche avec retardateur
- Projecteurs extérieurs intégrés au compartiment de rangement

### SÉCURITÉ

- Système de sécurité Cat à une seule clé
- Serrures de porte
- Verrouillage des bouchons des réservoirs de carburant et d'huile hydraulique
- Coffre de rangement/coffre à outils extérieur verrouillable
- Avertisseur sonore
- Interrupteur de moteur auxiliaire
- Toit plein-ciel ouvrable (sortie de secours)
- Caméra arrière
- Avertisseur de translation

### TECHNOLOGIE

- Système Product Link



## Équipement en option

L'équipement en option peut varier. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire Cat.

### MOTEUR

- Trousse de démarrage pour temps froid, -25 °C (-13 °F)
- Prise pour démarrage de secours
- Tamis de radiateur
- Chauffe-bloc moteur (réchauffeur d'eau des chemises)

### CIRCUIT HYDRAULIQUE

- Grille de commande d'attache rapide, débit bidirectionnel
- Circuit supplémentaire
- Canalisations de flèche et de bras
- Canalisations haute pression
- Canalisations de pression moyenne
- Canalisations avec attaches rapides Cat – capacité haute pression
- Dispositif de commande électronique, 1/2P, circuit unidirectionnel
- Dispositif de commande électronique (commun), 1/2P, circuit commun
- Dispositif de commande électronique, 1P, circuit bidirectionnel

### CABINE

- Panneau de cabine utilisable comme issue de secours
- Siège à dossier haut avec suspension pneumatique, avec chauffage
- Siège à dossier haut avec suspension mécanique
- Pare-soleil
- Essuie-glaces avec lave-glace pour pare-brise
- Commutateur au pied gauche
- Pédale de gauche
- Pédale d'arrêt de translation

### TRAIN DE ROULEMENT

- Patins 600 mm (24 po) à triple arête
- Patins 700 mm (28 po) à triple arête
- Patins 790 mm (31 po) à triple arête
- Protection, pleine longueur pour train de roulement FG long
- Protection, blindage inférieur robuste
- Guide-protecteur central de chaîne
- Guide-protecteur de chaîne segmenté (deux pièces)
- Galet de chaîne HD

### CONTREPOIDS

- 6,2 tm (6,8 t) sans œillette de levage
- 6,9 tm (7,6 t) sans œillette de levage

### TIMONERIE AVANT

- Attache rapide
- Timonerie de godet, famille B1 avec et sans œillette de levage
- Flèches pour usage robuste et service très intensif de 5,7 m (18 pi 7 po)
- Bras pour usage robuste de 2,9 m (9 pi 6 po)

### PROJECTEURS

- Projecteurs, montés sur cabine, avec retardateur
- Projecteurs HID, montés sur cabine, avec retardateur
- Projecteurs de flèche, halogène

### SÉCURITÉ

- Cadre FOGS, boulonné
- Pare-chocs latéral en caoutchouc
- Système de sécurité machine Cat MSS (dispositif antivol)

### TECHNOLOGIE

- Système Cat de commande de nivellement et de pente







Pour obtenir de plus amples renseignements sur les produits Cat, les services des concessionnaires et les solutions proposées, visitez notre site Web à l'adresse [www.cat.com](http://www.cat.com)

© Caterpillar Inc., 2013.

Tous droits réservés.

Les matériaux et les données techniques sont susceptibles de modifications sans préavis. Les machines présentées dans les illustrations peuvent comprendre de l'équipement supplémentaire. Pour connaître les options offertes, communiquez avec votre concessionnaire Cat.

CAT, CATERPILLAR, SAFETY.CAT.CA, leurs logos respectifs, le « Caterpillar Yellow » et l'habillage commercial « Power Edge », ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques de commerce de Caterpillar et ne peuvent être utilisés sans autorisation.

A5HQ6443-02 (05-2013)  
(Traduction : 08-2013)  
Remplace A5HQ6443-01  
(Amérique du Nord)

